

中華民國十一年九月十九號

夏曆歲次辛未年八月初八

星期六

言論

吾人本此意解。以爲今日剿匪尤貴安民。戡亂更應弭亂。而使大多數民衆生活能滿足。精神得慰藉。則亂可立止。雖曰生活乃物質問題。非空言所可予以滿足。然而令其精神慰藉。更有希望心蓬蓬而起。亦未始非減少苦惱。消融怨恨之一道。最少限度。政府官吏。社會領袖。智識界先進。應當自省自勵。努力於廉潔簡易和平正直之修養。不以縱慾而引起道路側目。不行惡政。以府衆庶之怨。不以壹切價值自利之說。鼓動青年。利用學子。而在公私生活上充分表現平凡公誠簡單之風度。使一般民衆對少數支配階級領袖分子。不發生嫉恨與厭惡。至少有甘苦相共。相諒相愛之感情。則和氣充沛於國中。即愈經濟困難。生活一時不易改善。而民衆希望之心。溢於懷抱。自不致輕於挺而走險。此種和氣充沛之社會。必須各方面有力人士。協同創造。不能專責政府領袖。然而政府當局之公私生活。人格行動。最爲民衆所屬目。自應特別努力。樹之風聲。近世政府要人。言行居止。往往自立於特等階級。儼然自居夫一般民衆之外。於特等階級。儼然自居夫一般民衆之外。是不啻創造目標。自招反感。獎進社會上階級智識。此大不可也。吾人切望各方面領袖人物。勿自外於國民。勿漠視夫民衆。須知國家一治一亂。每繫於少數支配人物方寸中壹轉念之間。今日全國充溢激昂不平之空氣。重以煎熬迫切之生計問題。互相激盪。致成大亂。若不從速釜底抽薪。化除乖戾之氣。則即令第三國際。不來構煽。共產黨徒。悉被剷除。其於安民弭亂之大計。依然別是一事。此吾人觀近日美國機橫數省之情形。重有所感。心所謂危。不得不以「勿製赤勿獎赤。勿縱赤」爲全國上下各方面領袖人物。有力分子。致其共同勸告者也。

(完)

國內通訊

司公鱒打船郵國美

北方反蔣形勢之透視

韓復榘處境困難

晉馮而外。北方不屬於蔣之軍隊。尙有韓復榘石友三孫殿英三部。孫殿英近來。對馮傾倒獨深。服從備至。已可稱為馮軍。石友三發難甫逾旬日。即告失敗。其發難及失敗之原因下當詳述。此外惟餘韓復榘。韓爲馮之義子。年前反戈向馮。宜若可以取信於蔣。惟蔣對之。始終懷疑。獨以北方雜牌各軍。此消彼長。眼前尙無肅清之可能。對韓不能不示優容。以懷柔其純之雜牌將領。以是韓於此兩年間。竟能位置堅牢。高踞山東主席勿去。然韓亦未嘗不自知一己地位。終難永久取信於蔣。是以與雜牌諸將領結納至深。石友三之發動。原與韓有密約。但發動後。石揮軍北進。以攻遼軍。韓知其必將挫敗。欲止無從。迺按兵不動。徐圖吸收石部增原實力。爲兩舉之計。韓部原有費四萬。此次收容石軍。約可得貳萬餘。實力較前似增三分之一。然餉項前已不足。此時當愈感困難。蔣介石之所以准許韓之收容石部。亦無非使韓之處境。加壹重困難。固非有愛於

The Blue Funnel Line

由雲開行	船名	到雲域埠
九月八號	千地利士	八月十八號
拾月六號	布地羅士	九月拾五號
十一月三號	益臣	十月十三號
十二月一號	千地利士	十一月十號
十二月九號	布地羅士	十二月八號
船費二樓七十五元 大船五十五元	船期印便 函索即奉	



號安均處理代埠城 安均處理代埠雪
 QUON ON CO. QUON ON CO.
 529½ Cormorant St. 254½ Pender St. E.
 Phone Garden 6914 Phone Sey. 2942
 P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
 Victoria B. C.

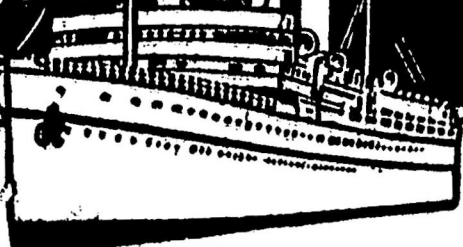
崇 福 馬。
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

駿馬棧安均理代總
Mar June
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 7880

Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



司公船輪 亞丕詩



港香到夭七拾

與別不同之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

特別改良

新設四人六人十人等
之大艙房專為攜帶家
眷者與女客之用

由雲埠開行日期表

船號 陽曆日期

亞洲皇后	八月廿九日
坎拿	大九月十二日
俄國皇后	九月廿六日
日本皇后	十月拾日
亞洲皇后	拾月廿四日
坎拿	大十月七日
俄國皇后	十月廿一日

太平洋客務總司理司徒旆佈

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
198 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳化科全外內幼老女男理統

Fair 2283X 宅住 Sey. 8703 館醫
間時館在
點九至點七點五至點兩點半至二
點九至點七點五至點三下午拜禮
藥發症對能可告函狀病將埠外

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
 醫館電話 **Seymour 5736**
 住所電話 **Douglas 4564 L**
 永生電話 **Seymour 313**
 住所門牌 **51 Pender St. E**

統理男女老幼內外科全科花柳雜症

行 銀 路 寶

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office

Montreal, Canada

本銀行爲加拿大國內最大與最穩固銀行之一計在英國哥林比亞省內有支行六十間無論何人因所住之地離埠過遠致未有支行設於其間本行可郵函與之交易

環球均有本銀行之支行及通信處其利便已普遍於世界本銀行力量之宏暨財源之豐裕已馳名於全球尤其是在中國與亞洲境內之聯接

加拿大寶路銀行披露

諸君入埠請到永生號

片打街東
五拾壹號
接洽

代打電報
取銀寫紙
不收電費

馬駿代理詩晏亞公司
跌路車低

葉求茂代理詩不亞

韓也。聞韓嘗與人言：『本人固非有意擁蔣。』然處境備極困難。爲保留西北軍元氣。事事不能不持重。是以非北方聯合大反蔣告成。決不動兵云。是韓雖似騎牆。亦微傾於反蔣者也。

▲陳調元王金鈺孫連仲皆反蔣

晉馮玉祥部奉軍備派及孫韓石等之反蔣。則爲世人所共見之事。惟除此之外。若皖中之陳調元。駐贛之王金鈺孫連仲等部。亦久懷反蔣之志者。大連津析之間。陳王孫等代表常駐。屢爲反蔣之聯絡與磋商。此諸人之反蔣。固自有其原因。試分別言之。

陳調元自棄孫傳芳而依蔣後。於助蔣誅鋤異己諸役。亦屢建立勳勞。惟蔣對之。則恒落落。本年初。旅寧皖人曾向蔣呈控。陳治軍無方諸狀。蔣閱控狀。曾語某秘書。陳終不可以不去皖。某秘書固與陳厚。舉以告陳。陳用是惴惴。其後北方醞釀反蔣風聲急。遼方又力索魯主席。蔣又籍人。將以韓復榘調長皖。陳部則全師入贛。剿其。語又聞於陳。厥後以韓復榘堅決表示必不去魯。雖拜湘贛粵邊防督辦之命。卒不爲一兵因卒之移。遼方對於魯省地盤之索取。亦因各新舊兩派各不相讓。難爲支配。因暫從緩。因韓之不往。於是陳之位置。得暫保全。然陳已不勝其憤與懼。於是大連津析間。各省代表倒蔣會議中。迴增皖陳之一席矣。

（未完）

重要電報

●咄咄 日兵竟強據瀋陽

必有一方串日賣國

昨夕通宵被日兵砲擊，延至是晨全城爲

北京同日電 東三省長官張學良頃在

潘陽、華兵被戕者七八拾名。

一彈 當時華兵方面。並無還砲。然日
乃繼續砲擊。

張學良氏。已令東三省華兵勿取報復手
嚴密守備。有滿鐵路地帶之日本兵警。

起而掃蕩瀋陽城條約區內 及其鄰近區
之中國警差。日兵北舉。原爲呆獲條約

內之日僑與外僑。及使鐵路地帶安全起見。日軍已遣救急隊入藩錫成呆囑日僑。

陽城左右已有戰事。
日本當軸下令南滿鐵路地帶外之日橋

入鐵路地帶內，以便保護。

日人由沿南滿鐵路線內各城調大兵來瀋。

●日軍又占半莊

上海十九日電 是日午後。本處接天津

潘陽之鐵路已不能通車。是晨有載滿日

子站。日軍將各車站之中國警兵繳械。
本兵是日侵進牛莊口之可道。

●青島又爲日軍強據

與位置於中國本部山東省之青島埠。是

●寧外部向日抗議

要求停止軍事行動 退回原位
南京拾九日電 本京外交長王正廷是

致嚴厲抗議書於日使重光葵 着其轉交
京外務省。該書要求日軍在瀋陽即停時

●國聯會生意中日事

惟中日兩國代表、須接政府訓方有動作

日內瓦十九日電 日軍強佔瀋陽 惹起
日兩國間糾紛之消息 傳至本處後 南

盟會中人聞之。頗感刺激。因盟會刻仍
開會期內。但中日兩國代表。須俟接有

●日人巫華兵破襄戴帑僑

東京合九日電 昨夕中日軍象在審易嶺

衝突。因華兵首圖破壞南滿鐵路橋。日

●**籲請南北軍隊停爭拒日**
如非串通賣國 當要合力對外
北京十九日電。本處當局是日致電廣東政府。籲請南北軍隊聯同拒日。該電文陳述日軍已強據瀋陽。促廣東政府停止內爭云。

●**吉林附近中日兵衝突**
華兵克復一部份營壘
東京十九日電。本京陸軍省頃接訊。謂中日兩國軍隊。是日在瀋陽激戰頗烈。雙方兵士傷亡多名。日軍被強佔有等華兵堡壘。被華兵力拒。日兵被擊斃命者十名。吉林軍隊。已由寬城子及南京調大兵來增援。日方亦由公主嶺調兵前往增援。瀋陽城外之壹部份營壘。被萬名華兵克復。在吉林左右山嶺。中日兵激戰。傷亡尤多。

●**施肇基有再任美使訊**
以繼伍朝樞任
南京十八日電。駐英公使施肇基。將被任為駐美公使。本京外交部。已徵求美政府同意。如美富軸允接納之。則有明令發表。查駐美公使。原為伍朝樞。前數月伍氏辭職。以便加去廣東反竊蔣政府。施氏由一九二一。至一九二九年。曾任駐美公使。伍朝樞辭職後。賓府曾請顏惠慶出而繼任。但顏氏決意歸隱。不欲再投身政界。故賓府擬將施氏調回美京。就公使職云。

●**日本又報地震**
福善懲兇天地心
東京十八日電。是日三點十分鐘。距北京西南六拾英里之富士山一帶居民。覺有地震。此項震動時期雖短。然與是星期二日。東京與橫濱間之震動。同其劇烈。據地震學專家稱。此種震動。尚有多次云。

●**德京共黨機關報被封禁**
因鼓吹英水兵變叛
柏林十八日電。本京警察總監。是星期四。勒令德國共產黨機關報停刊。版四星期。因該報刊有一函。乃致英京之工人與海陸兵士。尤其是英戰艦之水兵。該函因代談國德國革命黨而發者。函中詞旨。不外祝賀英工人與水兵能於此時反抗政府。及不聽調動。該函同時促英戰艦之水兵將艦中將領繳械。暨逐之離艦云。

●**廿地怨代表辦事遲緩**
倫敦十八日電。印民黨首領廿地。刻以出席第貳次圓桌會議之代表員辦事遲緩。有類築室道謀。故聲言如各代表再如是弛緩。伊因不能久待。將行退席。不參加討論。印度聯邦憲法事云。

●**西社會黨議員改憲勝利**
西班牙牙馬得烈十八日電。本京國會下院。於昨夕表。修改憲法第壹條時。報告勝利。蓋該條原文祇有。西班牙為民主共和國字樣。而社會黨議員。擬改之為。西班牙為工人之自由民主共和國。有等議員反對加入。工人兩字。雙方爭論不決。迨投票取決時。贊成社會黨議員之主張之票數。為百七十。反對票僅百五十一。

但司公達平賣家私
加蘭護街壹〇九〇號

特別減價歡迎華友

淨身木櫈

花絨椅
本公司自製此等椅用美麗桃木蓋以嬌麗花絨有數樣可擇每張十四元九毛五

特價每張
壹元貳毛
五仙

Standard Furniture Co Ltd,
1090 Granville St Vancouver B. C.

◎生意召頂

輝夫麻糖店已在本市第四街夾固蘭夫街開辦了十六年之久：本店樓上有房四間：一向生意甚佳：店中除售麻糖外兼營生菓與伙食雜貨生意：茲本店主人志圖別業：將店中所有生意及傢私貨品出頂與人：現銀交易：價錢廉平

◎自由車局買賣及換車

本局代 貴客賣客車及貨車之扣佣如下
二百五十元以下者 扣佣廿五元
貳百五十元至五百者 扣佣卅五元
五百零壹元以上者 扣佣四拾五元
各車放在本局代賣每星期收租銀壹元
THE MOTOR BUREAU
2205 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

精製電版
全埠最平

雲雲佐佐
高高佐佐
華華
館旅大珠
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 230
207 Georgia St. E
Vancouver, B.

本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞床褥雅潔汽爐溫煖水曬冷熱且與華埠甚為鄰近僑胞光顧歡迎特別
電話(失務)二三〇

司理人 余朋和 鄭福滋 同啓

◎代東

本支部謹擇拾月十一日舉行壹週年紀念典禮并恭祝
先賢元公寶誕統請各埠
愛蓮公所昆仲暨
全德堂昆仲依期光臨指示一切希無吝玉是幸

537 1/2 Fisguard St. F. O. Box 1406 Victoria B. C.
Oylin Kong Shaw
城埠愛蓮公所支部同人敬啟

◎全加洪門總機關通告

為通告事照得籌備滿地可埠公堂樓業有獎券券原定九月吉號揭曉惟以工情淡冷各埠來函磋商請再展期俾各昆仲手足多得機會推銷以償其愛黨熱心撥之情理實屬可行茲特展期至拾貳月壹號止截廿六號揭曉風雨不改仰各埠推銷義舉人員仍祈繼續努力進行對賣得之款與存據統於十二月壹號以前寄回本處以便依期揭曉可也此佈
中華民國廿年九月十號



芳蘭梅
餅月秋中
MEILANFENG
141 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

上等名師材料
包製
得宜

足斤豈蓉蛋黃	五毛	足斤桂圓肉月	四毛
足斤椰絲蛋黃	五毛	足斤豈沙肉月	三毛
足斤什錦咸肉	四毛	足斤豈蓉肉月	三毛
足斤五仁甜肉	四毛	足斤椰絲肉月	三毛
足斤銀河夜月	四毛	佛公餅仔	每打二毛
足斤蓮子肉月	四毛	鯉魚餅仔	每打貳毛

各款名餅
精製花生糖
馳名龍鳳禮餅

雲高華 新張預告

本酒樓新張伊始：名號粵華：改良特別：陳設
堪嘉：雲高華市：大登酒家：山珍海錯：自酒
名茶：廚師烹飪：美擅易牙：侍女招待：優禮
有加：茲定期九月十貳號開張：各界君子：請
垂注焉：樓在片打街東三十七號
(祇樓) 干地利 四〇貳三

粵華酒樓預啟

◎駐雲全坎李氏總公所開辦預告

本總公所謹擇十月十一日舉行開幕慶典
預期統請各埠 拾四日舉行懇親大會

李氏分所 實臨助慶指示一切曷勝榮幸

社團 昆仲
Lee's Association
127A Pender St. E. Vancouver B. C.
恭辭匾額

◎致公堂五祖寶誕鳴謝經費

永勝館貳元	劉希登壹元貳五	廣順隆壹元	宋昭懋
美南樓	陳洪	李來百	廖羣
劉福	黃暖	新錦和	倉記
梁廷宸	陳派業	黃石安	每名五毛
馮榮三毛五	蔣盛仁三毛五	李來仟	黃禮富
華達牛	吳泉栢	蔣璇可	李仲明
陳猷顯	李聖燕	聖洪	李漢
蕭國其	梁灼南	梁永發	梁熾
麥華煥	馮連德	余德和	譚世廣
麥萃盛	譚文廣	余毓連	黃邦
黃派賢	胡浮	胡裕	劉用賢
余約和	唐京	雷維碩	鄭厚滋
生棧日		每名二毛五	吳錦昌
			林文合

◎◎◎ 心田公司 八月月份 大減價 請看告白 (頁六第)

2

房 藥 大 洲 五
 價 減 大 物 貨 舖 全
 (月) (個) (一) (賣) (期) (展)

以上貨品分別減價由八折七折六折
至五折犧牲本錢目的志在減輕貨架
僑胞諸君請速光顧勿失機會

華哥雲
房藥洲五
理代總

北京顧繡
江西瓷器
福州漆器
銅器錫器
景泰藍器
象牙雕刻
珠寶玉石
歐美鐘鏢

化粧香品
文房筆墨
美術圖畫
中西良藥
著名丸散
呂宋香煙
電燈暖壺
托力眼鏡
新奇玩具

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

特別減價 大大犧牲 不計本錢

豐架高亭·歌林·三大公司各期唱碟·甲種
每個沽銀七毛五·乙種每個三毛五·三個壹
遠東公司各期唱碟·甲種每個七毛五·乙種
每個五毛·丙種每個貳毛五·
高華·大中華·興登堡·三公司唱碟·每個沽
銀二毛五
所有唱碟·減價期內·不包寄費·目錄印便
函索即奉

展期壹個月
至七月三十拾壹日止

唱
碟
賣
平
貨

汝安招牌	緬街館址	接裝鏡架	同國相片	翻影放大	隨時呼影	隨團慶典	攝影一樣	不分日夜	權初影相
請留意焉	樓下鋪面	質美而堅	依期不延	填色鮮妍	應命趨前	宴會華筵	無不華傳	陰雨晴天	廿有九年

以質美價昂
爲數有限贈
罄卽止 尙
祈光顧從速
以免向隅

廿九周
罪紀念
山贈品

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉
并裝冷熱水龍電燈白
來火零件自備大車裝
載各樣器具到門修整
此爲利便并以廉價相
就華友光顧由電話通
知從應速命

L. Drummond
207 Pender St. E.

Phone Sey. 3929

PARADISE

Fair. 3445Y

比布杭文披露

雲埠華區最大最好之酒樓是

每日午后零時開市至晨早三時
【電話】詩磨二三五

算卦擇日

鏡

加拿大雲高華

馳名三鞭補腎丸
戰必勝丸
始創花柳扶元搜
化柳入骨搜毒丸

大盒十元 中盒五元 小盒三元
每盒二元
每樽五元
每樽五元

勿失
皮膚癢

此樹會
◎清血消粒鮮毒丸
血濁不清 紅雲血癰 毒伏五經 疳疔疥癩
兩庄三元五角 全料

◎皮膚止癢解毒水

每瓶一元二五
打十二元五

皮膚血毒 頑癬疥癩 花柳餘毒 瘡癤小兒

切 真義不虛 血毒等屬 敗力惡寒 女女神效

行 衛生毒菌 傳染各症 試驗全料 治無不愈

神情不炎 血虛體倦 心跳怔忡 四肢凍
 目睛無力 視物帶朦 請服此丸 定必見效
 全料五元 半料二元
 廿圓

◎◎回天補腎丸

虛弱 腎虧陽痿 遺精遺溺 常多小水 腰背骨
 兩耳聾鳴 耳吼流水 頭暈眼花 體疲欲

全一料 五圓
 甘圓

牛王滑核丸
 全料并開
 憂思憶鬱
 服食全料
 痰火暴
 其病若
 每瓶三圓

救急白濁散 每打廿圓
 不醒人事 中風中痰 天行時氣 絞腸痧
 急驚戰慄 氣喘直視 吹鼻灌飲 立回險

◎跌打還魂丸 每合三元 每打廿元

傷 血流不止 暴腫大痛 魄散魂飛 昏迷不醒
語 細看丸單 便能施治 外敷內服 回生起死

◎雄軍剿毒丸

每瓶五員

精本行藥
軒發明 主治功用
◎立即止痛丹
不洵回經 內外各
每服二毛五 一掃而

症 凡患痛苦 服之立應 無妨貯備 如護身
 化 暖腐吞酸 胃氣上逆 胸膈飽滿 呃逆喘

◎消宿食化滯片

每瓶壹員五 每打十五員

轉 每逢膳後 將片隨吞 消食化滯 獨具靈

存心軒曹統新
(本軒通訊)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
外埠批發總行
丸散目錄
救急良方
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
寄便閱取函來

始創華老舖在粵東番禺鴉湖方石
外洋總行美國羅生埠添埔街九號
◎三支店美國三藩市吳臣街吳八號
◎第四支店在廣州市樂欄馬路中號
本軒膏丹丸散葯水葯油荷蒙僑胞
信用中外馳名但近觀世界潮流到處
工情冷淡失業者餬口幾乎不敷抱病
奚能購葯于是本存心濟世之義將目
錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律
減收八折由西歷三月一號起至六月
卅號止逾期恕不照售惠顧諸君幸
勿失却此機會

◎清血消粒鮮毒丸 二庄三元五角 全料七元
皮膚癢粒 血濁不清 紅雲血癰 毒伏五經 疔疔疥癩 疥癩疥癩
癢者虫行 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不效

◎皮膚止癢鮮毒水 每瓶一元二角五分
統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 花柳餘毒 瘡癤小兒
油蛇漏毒 痕癢不止 血癰等屬 微力擦搽 收效神速

◎養心生血丸 全料五元 小半料二元五角
恍惚無定 神情不熾 血虛體倦 心跳怔忡 四肢凍 定必見
麻痺如風 目睛無力 視物帶暈 請服此丸 全料五元 小半料二元五角

◎回天補腎丸 全料五元 小半料二元五角
氣虛血弱 腎虧陽痿 遺精遺溺 常多小水 腰背骨 體疲欲
陽事不舉 兩耳聾鳴 耳吼流水 頭暈眼花 每瓶二圓 全料五元 小半料二元五角

◎半王消核丸 每瓶二圓 全料五元 小半料二元五角
此丸功用 軟堅消結 勞力過度 憂思憶鬱 痰火暴 其病若
積成結核 癰癰陰疽 寒痰癰實 服食全料 立回險 紋腸抽
◎救急白痧散 每瓶二圓 全料五元 小半料二元五角
雲時暈仆 不醒人事 中風中痰 天行時氣 吹鼻灌飲 立回險
牙關緊閉 急驚戰慄 氣喘直視 每打廿元 全料五元 小半料二元五角

◎跌打還魂丸 每打廿元 全料五元 小半料二元五角
跌打刀傷 血流不止 暴腫大痛 魄散魂飛 回生起
失音無語 細看丸單 便能施治 外敷內服 每瓶五員

◎雄軍剿毒丸 每瓶五員
花柳芒菓 白濁疳疔 楊梅結毒 瘋癲等症 頭耳腫
癢者虫行 舉丸結實 餘毒留停 服食此丹 一掃而
◎立即止痛丹 每瓶二毛五 小半料二毛五
此丹之精 本軒發明 主治功用 不拘何經 內外各
均能對症 凡患痛苦 服之立應 無妨貯備 如護身
食物不化 噎腐吞酸 胃氣上逆 胸膈飽滿 嘔逆喘
脾脛不轉 每逢膳後 將片隨吞 消食化滯 獨具專



各醫院爲幫助有病僑胞設想發出有獎義捐○藉籌善款其中當事人員勞心勞力曷勝欽感今本號欲効棉力特將德國生植靈補片九福百齡機九福乳白魚肝油減價推銷望藉此多銷義捐○庶善款易于籌集所望各埠僑胞慈者爲懷多多光顧壹則補助身體貳則望發大財壹大好機會也

德國生植靈補片原價貳元五減沽貳元
限買男女服片各壹盒送義捐○貳條
九福大瓶百齡機原價貳元減沽壹元五
若買貳樽送義捐○壹條小瓶依數推算
九福乳白魚肝油亦獨一補品原價一元
七五減沽壹元貳五若買貳樽送義捐○
一條所送義捐○得影若干係獲○者所
得至推銷法限告白之日起先到者送城
多利○次到者送滿地可○若達此條送
城滿○各壹條達三條者城滿壹合并
聲明 所有寄費各客自理

處 訊 通
Ying Chong Lung Co. Ltd.
P. O. Box 1516
547-9-5 Cormoraot St.,
Victoria B. C.
Phone G. 3143

Wotsang Company

●總發行所 香港德輔道中 門牌一六八號

天壽堂姑嫂丸



欲爲家庭增快樂
欲爲自身謀幸福者
朝夕速服 風行海外 名播全球

粵省絲業之不景氣

粵省出口生絲 爲對外貿易之最要者 其價值亦居一切出口品之首 直接影響於全省經濟甚大 惟近來生○對外貿易狀況 日呈零落 至近日益呈不景氣 查以前生○出口之數 在民國拾一年時 全年出口額有六萬六千餘包 價值一萬萬三千萬元 至民國拾六年 則全年之出口額 已減爲四萬五千餘包 價值亦降至四千九百餘萬元 自此以後 更如江河日下 其出口之額 亦逐年退減 其中經過時期 雖曾經爲種種之救濟與改善 然格於環境 及官方無實力扶助 故其功效實不多見 直至現在 本省○業之不振 依然如故 近月以來 ○業益呈疲敝之態 逐月退減 幾至造成空前未見之低紀錄 就最近之七月份言 據粵海關貿易報告 是月生○之出口數 祇得二千七百四十拾担 水結○三千一百四十八担 而本月一八日之一出口數尤稀 計由一日至拾日 在此旬日之中 出口生○祇得四百担 水結○一千零零壹担 就以上之字數觀之 足見退減之甚 至其內裏之原因 據記者向○業界調查所得 則有種種 茲分述之 ○粵○海外銷場 其銷額惟美國最多 次爲英法 再次爲印度 惟本年入夏後 美國天氣奇熱 ○織品銷數大受影響 同時各○織廠 亦有因過熱而致暫行停工者 以此需○大減 紐約○市 頗形冷淡 一按美國主○交易 以紐約○市爲中心一粵○受此影響 出口之數 因亦大減 此爲近月粵○對外貿易衰落之遠因 ○海外○銷既淡 ○價亦隨銳跌 查近旬日間 本市各華洋○口所出之價 普通生○ 每担祇出價七百五十拾元 至七百六十元之譜 一港紙計一而○廠方面 間有因急於過轉將○價減至每担八百元 但亦無人○成交 與出口均減少之近因也 ○銷既日呈衰落 於是各屬○廠之閉歇 亦疊疊相望 查順德壹縣 從前共有○廠俗稱○偶一百二十拾餘間 截至現在 存者僅得七十餘間 從前○位約五萬餘 現得三萬七千餘 其○南海三水番禺三縣合計 截至現在 尙存○廠共約三十拾七間 絲位共約貳萬 查每一絲位 容一人工作 絲位之數 卽工人之數也 查以上四縣合計之廠數人數 從前粵省絲業鼎盛時 祇順德一縣 已超過之 今合四縣而祇有此數 亦足見絲業前途之悲觀矣

開彩票籌款佈告

敢者本醫院自開辦以來歷蒙各埠僑胞捐助維持深以為感惟是財政時虞短絀故發起慈善開票籌款以資補助今在本市政府處求准慈善開票人情所有發出彩票各埠僑胞均自由購買壹千廣行慈善繼則獲彩揚名所望善士仁人乘此良機助成美舉俾醫院得以惠濟不勝感激之至

一彩票爲慈善籌款票按照西人格式開
 預備發賣彩票票銀六萬元分壹二三
 四等銀壹萬貳千小彩貳百名如中頭等名
 得銀壹萬貳千小彩貳百名如中頭等名
 第三名三千六百元第四名貳千四百
 元如中彩每餘之銀內除籌辦費項外
 餘有少歸爲醫院慈善
 至開彩時如實足票額銀六萬元照足
 賞格開彩倘票額過額或不足者加減
 照計開彩醫院亦照計所得
 一開彩地點地址時期於中華會館限是年
 十壹月廿八日下午叁點鐘開彩
 一開彩票法招集中西士開大集會監
 視當衆將票攬勻用西官四名輪抄影
 票明開以昭大公
 一每影票壹張共六條每條沽銀壹元如
 領票代賣者醫院每部收銀五元代賣
 者每部可得開辦票銀壹元但議定領票
 代賣至少以取五部或拾部方有代賣
 權例當逐次由醫選處寄銀來取票或
 繁手續如欲代賣亦有現銀交來者或
 以滿城商號介紹亦有可交票代賣須逐
 次清結及逐次將所賣出之票尾繳回
 然後方能再取代賣
 一歡迎各埠僑胞商號代埋賣票推廣踴
 躍
 一自開辦賣票隨時所賣之銀彙貯銀行
 至開彩完妥時提支頒獎
 一凡代賣票者無論本埠與外埠俱由醫
 院籌辦處領取或由商號間接亦可每
 部收銀五元
 一凡賣票人所經賣出者其票尾早日寄
 回彙齊開彩勿延自誤
 一此彩票得西人善士贊助所以彩票之
 格式用西字說明仿照西人開彩規矩
 一凡各僑胞知之
 一凡中得大彩即由中華醫院打電報告
 得彩善士以備前來領彩如道途遠涉
 不便來者可由銀行買長寄
 一凡在四名大彩內中得者每壹元除
 扣佣銀五仙以爲代理賣票人酬勞費
 一凡直來醫院買票者如買五部以上每
 部收銀五元亦當作代賣計算倘買不滿
 五部者每部亦收銀六元當亦如在代
 理處購買同樣
 一注意本籌辦處所收到各賣票之款簽
 名者財政部陳孔波陳緯文二君凡答
 收款函內須於貳君中得簽名爲標
 準若係間接者不在此限
 籌辦處主任 正黃良滋 副葉達遇
 管理發票財政 正陳孔波 副譚起軒
 監督 正李和仁 副譚松靈
 交際譚昌期 阮慶唐 陳松靈
 書記 許仁增
 管理信箱 方文衡
 加屬東方遊埠勸銷專員黃良滋陳孔波
 西方遊埠勸銷專員 葉達遇 李礁石
 (總幹事通德醫院華中)
 Chinese Hospital
 P. O. Box 1719 Montreal, Que. Can.
 中華民國廿年六月

止號廿至號一月八即天廿賣平期展再

舖在片打街門牌叁貳號

Kwong Chai Tong Co

92 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Phone Sey. 3627

花旗曹統新	廣州黃慎堂	香港瑞昌行	上海保和堂	山西廣升遠	廣州黃灼生	大準奇生堂	大準姚樹南	廣州梁廣濟	香港唐堯齡	上海雷允上	京都雷鳴春	大準趙挺常
各 種 藥 品	搜 毒 藥 品	各 種 藥 品	各 種 藥 品	各 種 藥 品	壯 陽 妙 藥	各 種 藥 品	各 種 藥 品	壯 腎 藥 品	各 種 藥 品	神 效 丸	馳 名 妙 藥	各 種 藥 品

Watsang Co., Ltd
87 Pender Vancouver B. C. Phone Sey. 15369

奉卽索承備印表物藥錄目片唱種各

○上海雷天一救急六神水
○香港天壽堂海狗鞭健腎丸
○極樂氏馳名各種花柳藥
○上海九福公司百齡機
○香港天一行製美顏強腎丸
○鶴鳴歌林璧架役性唱片

本號總經理
發行極相宜

先天不足 後天失調 腎家衰弱 小便數多 大便燥結
精腎不固 陽萎不舉 夜不安睡 手凍脚冷 夜夢精滑
腰膝軟痛 眼花耳鳴 血氣兩虛 陰虛癆咳 胃不消化
交戰不耐 以上諸症 無不應驗

▲包用花柳拔毒丹能瀉百毒
▲戀女從愛散每樽四元
包理郵費C.O.D.不受空函不覆

每樽壹元七五
現沽三元

醫生
林棟臣
 專醫花柳婦兒眼科奇難雜症
 Bar Toa Yen Lem Don Son
 86½ Elizabeth St. Totonto Ont. Can

林棟臣自製
大寶清國

處 理 代

雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.

域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鑑記珍
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.

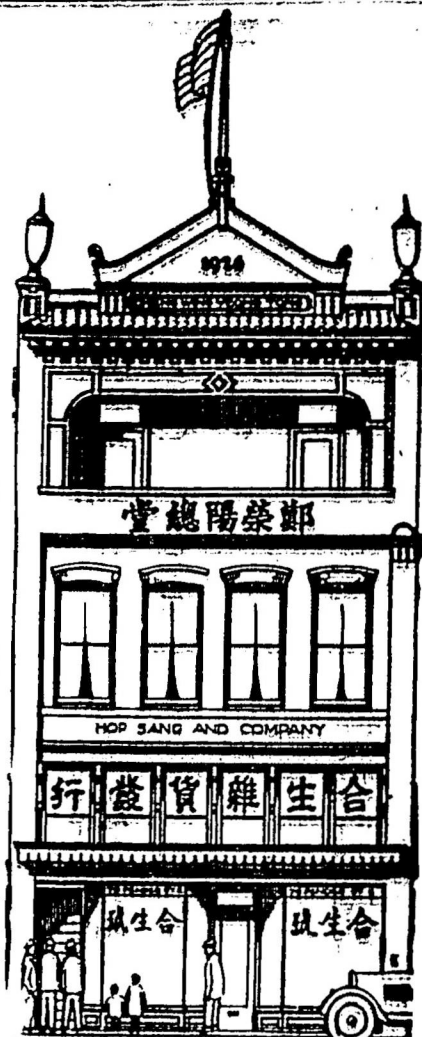
溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
Winnipeg, Man, Can.

此丸男女合用不寒不燥若服壹罇立刻見功如無功效原銀奉還恭頌介紹名多不能盡錄今將友名刊在傳單兼有秘傳妙藥私取美人相思藥方祛風濕湯酒藥方善用跌打更妙盡註明用法 諸君光顧奉上請莫失良機 招商代理

昌源萬
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E., Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco, Phone Sey 8657

金盛美
MEE SHING
5 Pender St. E., Vancouver B. C.
Phone Sey, 7878

芳英金正
大幫合時
水仙花
新到已辦
函行批僑色各竹錦男新
索情發胞色欸庄女庄米槐
即印相賜俱炮名絲糖枝
寄便宜顧備竹茶巾薑干



價發日顧男京各新二一
甚行用繡女菓江花
相零食檯絲茶海萱
宜沽品巾煙味粘米

本號設在雲南特種超等雕匠巧造中西時
款金器俱備十足金銀素蒙
僑胞贊美并常備大帮珠寶
蒙光顧請照上列門牌付來無誤
大小鐘錶
花粧用品
各樣眼鏡
代理
報明平開
費報年全
毫五圓五
理司郭滿隆啟



云
埠合生號司事人陳宜顯
鄭厚和
鄭福藉
HOP SANG CO.
73 Pender St. E., Vancouver, B. C.
Phone Sey, 6256

祖國新聞二

報告仁川暴動經過

(續昨) 臨別總領事又謂署長曰：我仁川四千華僑，生命財產，全在你們一人身上，彼仍答我完全負責，八時張總領事返京，九時許，據報鮮人復在外里地方，鳴鑼集眾，頃刻集成五千人，左右，即開始暴動，手執木棒鐵棍及刀斧等，到處搜索，打劫一空，內外里方面所有華商商店，多被暴徒用貨車將門攔開，以刀斧劈斷電話線，紛紛將貨物搶掠拋棄，滿街狼籍，不堪目睹，最後將布正網緞或掛繫於樹，或繞於電線桿，鮮人暴動於前，警察尾隨於後，已完全失保護之力，全市風聲鶴唳，頃刻中狀，而各僑用電話告急求援者，又紛至沓來，當時全仁華僑，大有全滅之勢，得報乃急電請張總領事，向總督府交涉，立派大隊軍警來仁援助，同時電知仁川警察切實保護全府華僑生命財產，至五日上午三時許，京城武裝警察及憲兵十七名趕到，警察亦武裝，見形勢不佳，即放空槍二響，暴徒乃退，至中國街因警察森嚴，未得入，故中國街幸免於難，初晚間僑民，盛傳外里及府外朱安登帶，被鮮人擊斃者甚衆，文報則借同商會傳主席，馳往尋查，並路勘內外狀，當場擷取照像，以作證據，復至朱安長意里山石本牧場附近，查得被擊斃者，有連奎山一名，外里李俊吉壹名，共計二名，又一名尚存者，有盧煥信王有智二名，即僱車送入牧場外科病院，冀免一死，但據醫生云，恐成殘廢，目下尚在病院中，一方急電載貨汽車，滿載遠近僑民，送入中國街避難，凡僑民五百人，其已死二名，當經文報會同京城檢察局仁川分局檢察，一檢察官在仁川檢獲所解到屍屍後，由商會備棺掩埋，另有輕傷者二十餘人，五日晨暴徒在中國街四週聚集，約四千人，在距中國街不到半里之仁川府前，希圖進攻，幸經警察以騎馬隊衝散，未果，遂至府外放火，被焚者一處，計三日來本辦事處及會學校等，曾收容難民三千六百餘人，六日晨漸見平靜，但僑民均成驚弓之鳥，故六日起全日，紛乘華商利通號輪船回商共同，由仁川經由返國者，已達八千人以上，目下仍避難於華僑小學學校等處，尚有二百人左右，後張總領事來仁，慰問調查，查此次軍就仁埠，直接損失，在日金九萬左右，至間接損失，目下正在詳查中，茲將此次仁川鮮人暴動之經過情形，彙錄於此，諸希公鑒，中華民國駐朝鮮總領事館辦事處主任蔣文鶴七月廿日

組織叨咄埠振興公司租批董應圖舊樓地業公推各埠臨時董值招收股員名列

總理 黃華詢 中文書記 曹行滾
財政 梁齊英 西文書記 譚子華
監督 鄧雲章
曹棟榮 周憲煜 馬允政 鄧息文
招股員
劉田 周旋
鄭慶海 陳王盛
黃基彪 梁廷立
徐在良 朱寶賢 李英 董應圖
黃梓華 周成檢 楊居賢 曹添

生醫苗

苗金麗
專醫男婦內外痔不論久遠速全愈妙術如神并無復發如有僑胞欲斷此症請來函照下列無誤在本埠者請問黃芳處便知
Mew Gim Lai, P. O. Box 932
4 Pender St. W., Vancouver, B. C.

頭痛

由加老陣痛止除

「吾久染頭痛，常因頭暈致雙眼不明，吾之工作為看印件者，後試用加老陣痛，頭痛頭暈立刻止除，雙目比前較明，於冬季時朝開血脈流行不暢，服加老陣痛後，現雖年已五十八歲，仍能冷水沐浴，飲食消暢，G. F. 頭痛之疾，多由腹中消化，不完全所致，屋內工作之工人多染此病，加老陣痛清潔內臟，可將病根消除，乃最良之天然去病法。」
E. Griffiths Hughes Ltd.
Kruscher Salts

平買平賣之平賣

之絲說衫認真大平特平由七月廿五日起至九月卅日止諸君定衫希註明領之號數袖之長短並剪此告白寄來當妥為照奉

衫說光國之着合包



司公髮絲光國華高雲
KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E.
Vancouver B. C.

價銀六元之柳紡說衫
價銀八元半之文華花綢說衫
價銀拾壹元半之超等棋盤文華綢說衫
平沽每件三元九五
平沽每件四元九五
平沽每件六元九五
平沽每件五元九五
本公司現派員守基君向加中各埠接生意 僑胞光顧希為留意

卡城僑校籌捐會緊要啓

根徒馬智惠一偽造本校獎券一騙僑胞慎之本校所委各埠遊動銷售員及各埠代理均誠實可靠不料昨接沙省內各埠某僑胞函告于八月八日有棍徒馬智惠騙取兩個座位黃白色自由車其入矮細面圓携有偽造本校獎券並造本校主任文書財政介紹函件到該埠行騙不知者誤購多張九日本校遊動銷售員謝禮君適到該埠以真券比對各僑胞始行省覺查該偽券號碼16010其紅色西文CALGARY CHINESE PUBLIC SCHOOL全用大草而本校獎券西文Calgary Chinese Public School別字用大草餘字皆小此為最大之分別除於券面花邊較為粗大中文及色澤亦不相同查本獎券並無派馬智惠代理售券此人膽敢假冒行騙罪大惡極于本校名譽尤為關切各埠僑胞如見此等棍徒可即時緝獲通知本校嚴行懲辦以警效尤

卡技利華僑公立學校

獎券一展期開彩

勿失良機
本校舉行獎券籌款各僑胞踴躍購券不勝感荷原定八月廿四日止截止九月九日開彩時因戰事延誤現已改於九月九日開彩時起見特展期至本年十月十六日止截止明午登月廿四日下午三時開彩各僑胞必具同情已購券者固喜獎額之增加未購券者尚可從速購券而發財之機會不致錯過也本校籌款教育玉成美舉感德不忘
籌款委員會(每券捐壹元)

一獎 冠軍得獎金三千元
二獎 亞軍得獎金一千元
三獎 季軍得獎金五百元
四獎 第四名得獎金三百元
五獎 第五名得獎金二百元
六獎 第六名得獎金一百元
七獎 第七名得獎金五十元
八獎 第八名得獎金三十元
九獎 第九名得獎金二十元
十獎 第十名得獎金十元
十一獎 第十一名得獎金五元
十二獎 第十二名得獎金三元
十三獎 第十三名得獎金二元
十四獎 第十四名得獎金一元
十五獎 第十五名得獎金五角
十六獎 第十六名得獎金二角五分
十七獎 第十七名得獎金一角五分
十八獎 第十八名得獎金一角
十九獎 第十九名得獎金五分
二十獎 第二十名得獎金二分

元發貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug, 5583 Vancouver B. C.

Lee Hock Chow
11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.
花旗參 金耳環 苗陳跌打 正神胆
兩廣中醫藥學堂 李鶴儒內外方脈 雲南華安和堂
參茸藥材發行

汪
花柳包治...
本堂專治花柳...
汪君...
汪君...
汪君...

Chinese Public School
1261 2nd Ave. West
Calgary Alta. Canada
民國廿七年七月
卡技利華僑公立學校籌捐委員會謹啟

書周繼財收家華武片簽名妥收凡答覆收款函件亦要於二君中得壹簽名為憑

代售滿地可埠中華醫院彩票每條價值壹元
 首名得銀壹萬貳千元
 貳名得銀七千貳百元
 三名得銀三千六百元
 四名得銀貳千四百元
 小彩貳百名每名得銀三十元

增訂新學海春秋	黃軫掌廚書	洋莊新式中華字典	英漢合解辭彙	英漢雙解辭典	英華初字典	英漢模範字典	華英交際大全	酬世錦囊日用交際叢書	洋莊新分類尺牘大全	洋莊新分類尺牘大全	洋莊新分類尺牘酒海	華倫寫信不求人	增訂信札不求人	大字秋水雪鴻軒句解尺牘壹元	普通分類尺牘大全	交際尺牘大成	普通新尺牘
購書四元以上者贈彩票壹條																	
六毛	五元	壹元七五	貳元五	一元六	貳元	貳元五	壹元三	貳元四	一元三	壹元三	一元三	五毛	二毛五	壹元	一元二	九毛	
長生不老	秋水芙蓉	人生立志論	奇術真傳	曇花影	大字素女經	靈玉回春秘話	私媚性慾史	九劍俠上下	紅國大俠	江湖好漢	觀破人心術	兒女英雄傳	野史曝言	女學生外傳	世界古今格言	艷情美人福	美的情書
五毛	九毛	六毛	四毛	六毛	三毛五	七毛	六毛	壹元五	七毛	二元四	五毛	八毛	壹元四	壹元五	壹元四	二元四	壹元

大帮「磨粉」發售

A black and white photograph of a vintage mechanical device, possibly a pump or engine component. It features a large, dark, rectangular body with a prominent flywheel on the right side. A curved handle or lever is attached to the left side, and a smaller, lighter-colored component is visible at the bottom. The device is mounted on a base, and the overall appearance is that of an early 20th-century industrial or agricultural machine.

輕便合用。價錢相宜。每
點鐘磨粉廿磅。餐館住
眷。甚爲合用。藥店枚丸
。尤爲適當。度年度節。
磨粉整熾。更是妙不可
言。榮旋諸君。還請特別
注意。欲知用法。請
駕臨本行一看。本主人無
任歡迎。

MING WO HARDWARE CO.
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 電話 (雅禮) 三二四四 PhoneSey. 3705

雲
明和鐵行總理黃昭立啓

廣東各屬新聞

淫婦刺斃家姑

南海函 縣屬九區雅瑤附近塘浦鄉悍匪關某 自該鄉懸紅購緝後 一向逃匿外洋 妻鄧氏 性悍而淫 恆與其夫之友某甲 幹其不告人之事 事爲其姑偵悉 乃從中杜絕某甲來往 一面向鄧氏責罵 詎鄧反唇相稽 因此時生詬辭 且以情人斷絕 深恨其姑 昨偶因細故 發生吵鬧 繼而打作一團 鄧兇性暴發 奔入房內取出其夫遺下之劍仔 向姑腹部刺入 仍恐其不死 復刺其喉部及兩脅 當堂斃斃血泊中 其幼子奔出喊救 鄧復擬追殺之 幸鄉人將其救護 始免於難 遂由其親屬奔報警局 派隊將兇手拿獲解局 訊稱關鄧氏 二十四歲 直認謀殺家姑不諱 當訊問時 尚談笑自若 絕無恐懼態度 即由局長呈請縣署 飭委驗屍 並備文押解懲辦

悍妓毆死嫡室

番禺蛟塘梁百益 年廿餘歲 向在澳門營業 去年三四月間 娶鄰鄉黃氏女爲婦 伉儷頗篤 梁復於本年二月間 携一澳妓返鄉居住 由是黃氏與該妓時發生吵鬧 梁或返家 亦不敢左右袒 昨梁因事返家 翌日 携妓往省遊玩 既返 黃大發酸風 向妓大罵 妓亦不示弱 因而打作一團 詎妓兇悍異常 立將菜刀向黃擲去 適中頭部 血花四濺 腦漿迸出 醫治無效 旋即斃命

羅浮預備大施建醮所

東莞幽 羅浮山冲虛觀 因受兵燹
屢遭土匪蹂躪 連年印發緣簿分派
道友携往南洋羣島 及各地商埠勸捐
修築 合計募集款項四萬餘元 擬先
舉行建廟超幽 然後大興土木 擇定
舊歷七月初三日起至初九日止 一連
開壇七晝夜 (俗稱打萬人緣) 此次法
事 籌備數月 預算酬費萬餘元 近
日聯羣道侶下山預往石龍廣州佛山訂

蕩婦倒貼之可驚

台山函 都斛山墟李某漢 向在外洋謀生 上年積資鉅萬而歸 詎去年突遭匪斃 遺妻及子 子尙幼 未能主持家務 其妻麥氏 楊花水性 適某漢之堂弟某甲 螟蛉子也 利氏多金 時作慫慂 久之 果得與氏互通款曲 聞氏自與某甲結識至今 前後已被騙去人千餘金 一論者至謂某漢人財兩空 誠不知是何果報也

告廣堂安保藥之完最中加

加中最新完之藥材保安堂廣告

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹腎弱如老翁
既服此丹健腎若少年

●日久虛濁固精丸 每樽三元
凡有久濁不能收效
者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之包三日可止

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疳疔橫
痃芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
風流名士欲保險乎
如欲保險買備此丸

●花柳白濁洗射水 每樽二元
凡花柳白濁雖痛苦
一樽不痛二樽可全愈

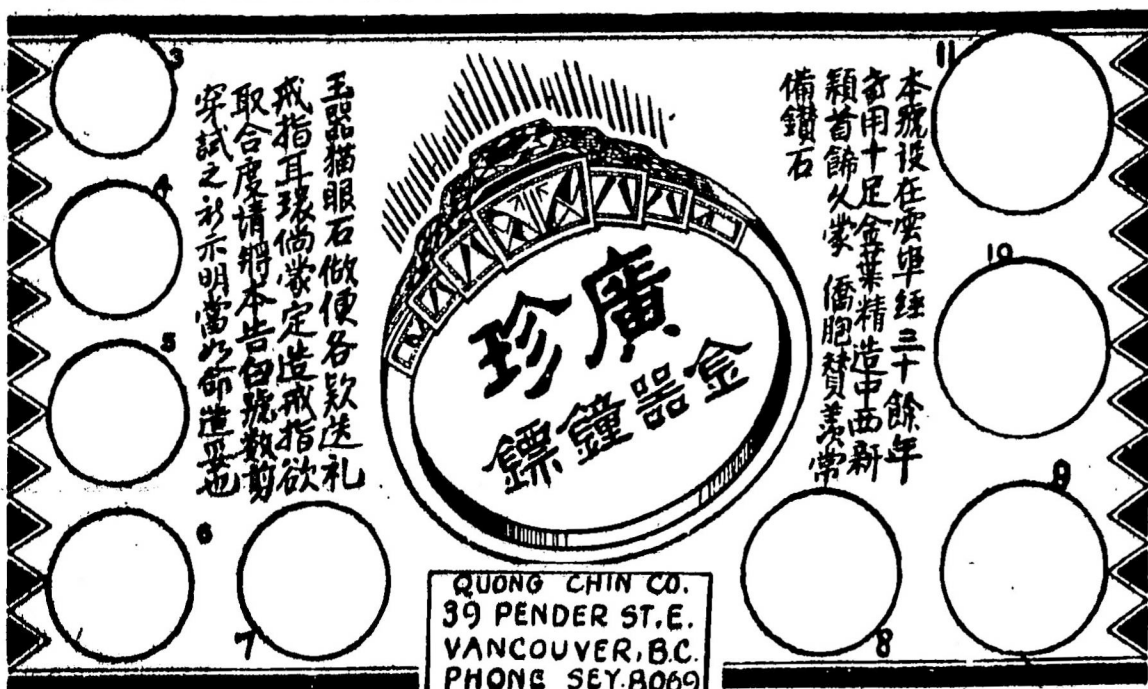
●忍精久戰快活水 每樽五角
用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛

●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元

●皮膚漏毒膏 每盅一元

Bow On Tong Co.
P.O. Box 634 Lethbridge Alta



科全以內
生醫

余慎黃

症雜柳花科全外內童孩婦男理統

症各
限日全愈

脚風癱扯內續跌白花
氣濕疽氣傷筋打濁柳
爛風癰鵝咳駁刀疳入
脚癱瘰喉嗽骨傷疔骨

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

和發餅店

Wo Fat & Co.
901½ Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1712

中秋月餅

加大鴨腿肉月八毛
 加大金腿蛋黃八毛
 加大金腿肉月六毛
 加大蓮枝肉月六毛
 加大罐頭肉月六毛
 加大燕泥肉月六毛
 足斤豈蓉蛋黃五毛
 足斤五仁甜肉四毛
 足斤五仁咸肉四毛
 足斤椰絲肉月三毛
 玫瑰豈沙三毛
 豈蓉肉月三毛
 雲埠和發餅店披露

理代洲美

檀香山	羅省技利	金山大埠
舍路	屋崙	紐約

廠歷多年 臘
客題獨一 標
味甘香脆 豔
批發達全 球

榮 榮 腊 味 製 造 廠

球全 **家專味脂** **發批**

即寄 **庄索** **即便** **價目**

WING WING CO.
 III PENDER ST. EAST
 PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

代理
滿地可
都朗度
溫汝辟
卡枝利
雷振打
汝利慎
雲高華
域多利
列必治

Firestone

GUM-DIPPED TIRES

本號出產之車輪經已馳名今又特加料承本改良真無別號之車輪可以比較者而價錢又最底用車諸君宜留意焉

各油池車房皆有快亞市整車輪發賣

緣有二特優點壹為加料樹膠一為快捷而無出軌之患輪之心內布裡雙材料與別不同故耐用過別號之輪廿五至四拾成

本樹膠車輪製造廠設于加拿大欽問嶺埠

麥汝卡電池
亭設于奇化街夾哥街角
代賣快亞市整樹膠車輪專賣處

(喊線)
矢廢五五元

